



ULTRASCHALL-MARDERSCHRECK MIT BLITZLICHT

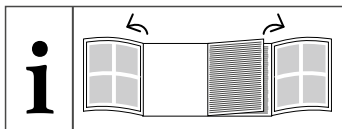
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

ULTRAZVUKOVÝ ODPUDZOVAČ KÚN S BLESKOM

Návod na montáž a používanie a bezpečnostné pokyny

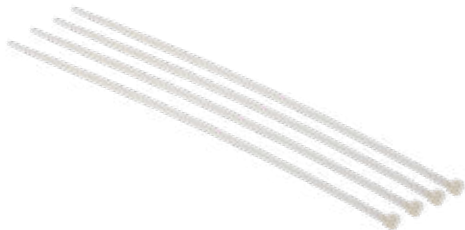
ULTRAZVUČNI UREĐAJ ZA TJERANJE KUNA S BLJESKALICOM

Upute za montažu, rukovanje i sigurnosne upute

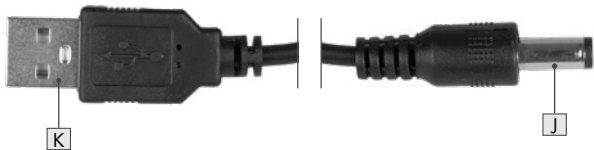


DE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	5
SK	Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny	25
HR	Upute za montažu, rukovanje i sigurnosne upute	44

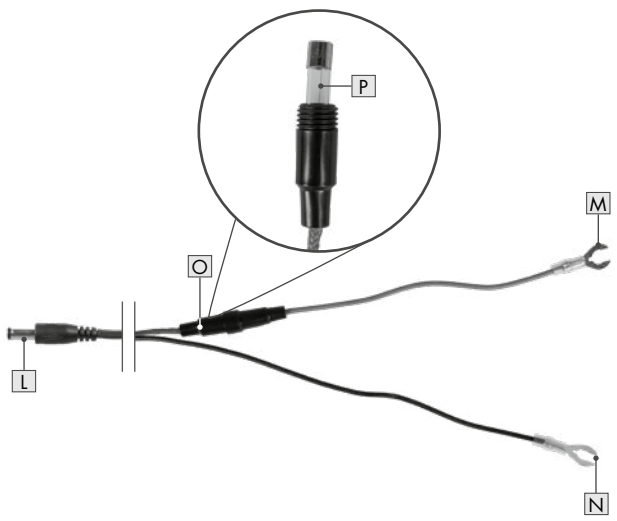
1

2**3**

4



5



Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	7
Verwendete Symbole.....	7
Lieferumfang / Teilebezeichnung.....	9
Technische Daten	10
2. Sicherheit	11
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	11
Allgemeine Sicherheitshinweise für den Ultraschall-Marderschreck mit Blitzlicht.....	11
Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien	13
3. Vor der Verwendung	14
Montage	14
Einbau in ein Fahrzeug.....	14
Aufstellung oder Montage in Carport, Garage, Dachboden oder Keller.....	15
Stromversorgung	15
Einsetzen und wechseln der Batterien	15
Verbindung mit der Fahrzeugbatterie.....	16
Verbindung mit einem USB-Netzteil	17
4. Verwendung	17
Ein- und Ausschalten, Betrieb.....	17
Auswechseln der Sicherung.....	18

5. Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport	19
Wartung und Reparaturen	19
Reinigung	19
Lager- und Transportbedingungen	20
6. Konformitätserklärung	20
7. Recycling	20
Verpackung entsorgen	20
Marderschreck und Zubehör entsorgen	21
8. Garantie	22
9. Service / Lieferant	24

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Ultraschall-Marderschrecks mit Blitzlicht. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Benutzung mit allen Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Anleitung, auf dem Marderschreck, auf dem Zubehör oder auf der Verpackung verwendet.

 **WARNUNG!**

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

 **VORSICHT!**

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

 **HINWEIS!**

Warnt vor möglichen Sachschäden.

 Gleichspannung



Dieses Produkt erfüllt alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums



Diverse Entsorgungs- und Recyclingpiktogramme. Produkt und Verpackung müssen umweltgerecht und vorschriftsmäßig entsorgt werden.

Bitte beachten Sie die Entsorgungshinweise im Abschnitt „Recycling“.



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren



Nicht ins Feuer werfen



Nicht falsch einsetzen



Nicht verformen oder beschädigen



Nicht öffnen oder auseinandernehmen



Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen



Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen



Nicht laden



Vor Nässe schützen



Nicht kurzschließen



Auf richtiges Einsetzen
achten



USB-Anschluss



Schutzklasse III: dieses
Gerät wird mit Schutzklein-
spannung betrieben.

Lieferumfang / Teilebezeichnung (Siehe Abbildungen auf Ausklappseite)

- 1** Ultraschall-Marderschreck
 - A Ein-Aus-Schalter
 - B Kontrollleuchte
 - C Blitzlichter (2x)
 - D Ultraschall-Lautsprecher
 - E Strombuchse
 - F Batteriefach mit Deckel und Schraube
 - G Öse für die Befestigung der Kabelbinder (4x)
- 2** 4x Batterien, Marke Tronic, AA LR6, 1,5 V
 - H Pluspol
 - I Minuspol
- 3** 4x Kabelbinder
- 4** 1x USB-Kabel
 - J Hohlstecker
 - K USB-A-Stecker

- 5** 1x Fahrzeugbatteriekabel mit vormontierter Sicherung
- L** Hohlstecker
 - M** Kabel mit Gabelstecker, rot, für Verbindung mit dem Pluspol der Fahrzeugbatterie
 - N** Kabel mit Gabelstecker, schwarz, für Verbindung mit dem Minuspol der Fahrzeugbatterie
 - O** Sicherungshalter
 - P** Sicherung, Typ F500MAL250V (innen liegend, vormontiert)
- 6** 1x Bedienungsanleitung (Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise) (ohne Abbildung)

Technische Daten

für den Ultraschall-Marderschreck mit Blitzlicht, IAN 440498_2304

Modellnummer: SMX-MS31-01

Nennspannung: 5 – 12 V

Stromaufnahme: 14 ± 2 mA

Benötigte Batterien für Batteriebetrieb: 4x AA LR6, 1,5 V

Sicherung in Fahrzeugbatteriekabel: Glassicherung 5 x 20 mm, flink, 500 mA, 250 V (F500MAL250V)

Ultraschall-Frequenzbereich: 18 – 36 kHz

Schalldruck: 110 dB

Betriebstemperatur: -25 °C - +65 °C

Aufstellungsort: Montage und Betrieb nur an einem wetter- und spritzwassergeschützten Ort

2. Sicherheit

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Ultraschall-Marderschrecks an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Vertreiben von unerwünschten Tieren wie Mardern und Ratten von Fahrzeugen sowie aus Carports, Garagen, Dachböden oder Kellern konzipiert. Das Gerät darf nur in einem spritzwasser- und wettergeschützten Bereich montiert und nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung und zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung oder jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Allgemeine Sicherheitshinweise für den Ultraschall-Marderschreck mit Blitzlicht

- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn eine der Anschlussleitungen dieses Gerätes (USB-Kabel **4**) oder Fahrzeugbatteriekabel **5**) beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

- Dieses Gerät darf nur an einem wetter- und spritzwassergeschützten Ort montiert und betrieben werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser, Verschmutzungen und Hitze.
- **! VORSICHT!** Halten Sie das Gerät nicht direkt an Ihr Ohr. Die Ultraschallwellen sind für das menschliche Ohr zwar nicht wahrnehmbar, können aber auf Dauer das Ohr belasten.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Stromanschlussarten: Batterien, Fahrzeugbatterie oder USB-Netzteil. Mit „Fahrzeugbatterie“ ist eine handelsübliche 12 Volt-KFZ-Batterie für Benzin- oder Dieselfahrzeuge gemeint; Fahrzeugbatterien mit einer anderen Spannung sowie die Elektrik von Elektrofahrzeugen dürfen nicht verwendet werden.
- **! WARNUNG!** Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verbindung des Gerätes mit der Fahrzeugbatterie. Auch eine 12 Volt-Batterie kann Stromschläge und schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie Schutzhandschuhe und isoliertes Werkzeug.
- Bei unsachgemäßer Verbindung mit der Fahrzeugbatterie kann es zu Beschädigungen am Marderschreck oder an Ihrem Fahrzeug sowie zu Verletzungen kommen.
- Entfernen Sie die AA LR6-Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden oder wenn Sie es mit USB oder mit der Fahrzeugbatterie betreiben.
- Betreiben Sie das Gerät bei tiefen Temperaturen bevorzugt nicht mit Batterien, sondern mittels USB oder der Fahrzeugbatterie. Batterien verlieren ihre Kapazität bei tiefen Temperaturen schnell.

- Wenn Sie das Gerät mit dem USB-Kabel betreiben, muss es mit einer SELV-Stromversorgung versorgt werden (Sicherheitskleinspannung, Engl. Safety Extra Low Voltage, SELV). Verwenden Sie nur zugelassene, mit CE-Logo versehene USB-Netzteile mit einer Ausgangsspannung zwischen 5 und 12 Volt.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+ / -).
Beschädigungsgefahr.
- Öffnen, verformen oder beschädigen Sie Batterien nicht. Werfen Sie Batterien nie ins Feuer. **Explosionsgefahr!**
- Versuchen Sie nicht, nicht-wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien darauf, stets gleiche Typen und Marken zu verwenden sowie neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander zu mischen.
- Schützen Sie Batterien vor Nässe.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien ordnungsgemäß. Siehe Abschnitt „Recycling“.

3. Vor der Verwendung

Montage

Der Marderschreck kann in ein Fahrzeug montiert oder in einem Raum aufgestellt oder befestigt werden. Die Auswahl des richtigen Aufstellortes ist vor allem bei der Verwendung in Räumen wichtig für den Erfolg: die Ultraschallwellen und die Lichtstrahlen sollen sich möglichst gut ausbreiten können, damit der Marderschreck seine volle Wirkung entfalten kann.

Einbau in ein Fahrzeug

- Falls Ihr Fahrzeug bereits von einem Marder befallen wurde, führen Sie VOR der Installation des Marderschreck eine Motorwäsche durch. Der Marderschreck ist nicht spritzwassergeschützt und muss vor jeder weiteren Motorwäsche wieder entfernt werden.
- Wählen Sie einen Aufstellort im Motorraum, der folgende Voraussetzungen erfüllt:
 - Der Marderschreck ist vor Spritzwasser und Verschmutzung geschützt
 - Der Marderschreck befindet sich nicht direkt beim Motor, damit er keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt ist.
 - Der Abstand zwischen Fahrzeugbatterie und Marderschreck ist so gewählt, dass das Fahrzeugbatteriekabel **5** mit dem Gerät verbunden werden kann, ohne dass es dabei bewegende oder heiße Teile berührt.
- Befestigen Sie nun den Marderschreck mit Hilfe der mitgelieferten Kabelbinder an den Motorraum Ihres Fahrzeuges. Je nachdem, welche Art der Stromversorgung Sie verwenden wollen, kann es empfehlenswert sein, das Gerät lediglich mit zwei Kabelbindern zu befestigen, damit das Batteriefach **F** auf der Rückseite zugänglich bleibt.

Aufstellung oder Montage in Carport, Garage, Dachboden oder Keller

- Wählen Sie den Aufstellort des Marderschrecks so, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:
 - Der Marderschreck ist (z.B. bei Verwendung im Carport) vor Spritzwasser und Witterungseinflüssen geschützt.
 - An der gewählten Stelle können sich die Ultraschallwellen gut ausbreiten und sind die Blitzlichter gut sichtbar.
 - Empfohlene Höhe: 80 bis 100 cm über dem Boden.
- Befestigen Sie den Marderschreck, falls gewünscht, mit Hilfe der mitgelieferten Kabelbinder oder mittels Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Je nach gewünschter Art der Stromversorgung bedenken Sie bitte, dass das Batteriefach **F** auf der Rückseite ggf. zugänglich bleiben soll.

Stromversorgung

Der Ultraschall-Marderschreck mit Blitzlicht kann auf drei verschiedene Arten mit Strom versorgt werden: mittels Batterien, über die Fahrzeugbatterie oder mit Hilfe eines USB-Netzteils.

Einsetzen und wechseln der Batterien

- Öffnen Sie das Batteriefach **F** mit Hilfe eines kleinen Kreuzschraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Setzen Sie vier Batterien AA LR6, 1,5 V **2** in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, welche im Batteriefach und auf den Batterien eingezeichnet ist.

- Schließen und verschrauben Sie das Batteriefach mit einem Kreuzschraubendreher.
- Bei einem Batteriewechsel gehen Sie auf gleicher Weise vor. Achten Sie darauf, den korrekten Batterietyp zu verwenden und keine unterschiedlichen Typen und Marken zu vermischen.

Verbindung mit der Fahrzeugbatterie

- **HINWEIS!** Mit „Fahrzeugbatterie“ ist eine handelsübliche 12 Volt-KFZ-Batterie für Benzin- oder Dieselfahrzeuge gemeint; Fahrzeugbatterien mit einer anderen Spannung sowie die Elektrik von Elektrofahrzeugen dürfen nicht verwendet werden.
- Verbinden Sie beim Fahrzeugbatteriekabel **5** die beiden Kabel mit Gabelstecker **M** und **N** mit Hilfe eines passenden und isolierten Gabelschlüssels mit dem Plus- und Minuspol Ihrer Fahrzeugbatterie. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität:
 - Rot = Pluspol, Kabel **M**
 - Schwarz = Minus, Kabel **N**
- Führen Sie das Kabel im Motorraum des Fahrzeuges so, dass es keine bewegenden oder heißen Teile berühren kann.
- Stecken Sie den Hohlstecker **L** in die Strombuchse **E** des Marderschrecks.



Verbindung mit einem USB-Netzteil

- Stecken Sie beim USB-Kabel **[4]** den USB A-Stecker **[K]** in die entsprechende Buchse des USB-Netzteils
- Stecken Sie den Hohlstecker **[J]** in die Strombuchse **[E]** des Marderschrecks.
- Verbinden Sie das USB-Netzteil mit dem Stromnetz. Achten Sie dabei darauf, dass die Angaben auf dem USB-Netzteil mit den Eigenschaften Ihres Stromnetzes übereinstimmen.

Der Ultraschall-Marderschreck mit Blinklicht ist nun einsatzbereit.

4. Verwendung

Ein- und Ausschalten, Betrieb

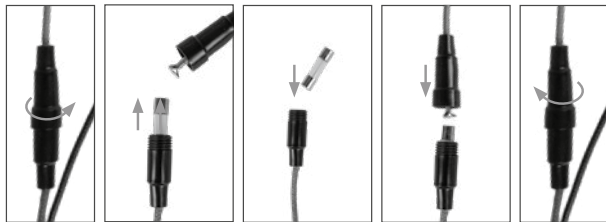
- Drücken Sie den Ein-Aus-Schalter **[A]** des Marderschrecks in die Position „I“, um das Gerät einzuschalten.
- Zunächst ist ca. zwei Sekunden lang ein greller Ton zu hören. Danach beginnen die Betriebszyklen wie folgt:
 1. 10 Sekunden EIN: weiße Blitzlichter, knackende Geräusche und Ultraschall 18-36 kHz; die Kontrollleuchte **[B]** blinkt rot
 2. 100 Sekunden Pause: die Kontrollleuchte **[B]** blinkt grün
- Die Betriebszyklen wiederholen sich so lange, bis der Marderschreck ausgeschaltet wird oder bis eine Bewegung oder Vibration festgestellt wird.







- Vibrationssensor: Der Ultraschall-Marderschreck schaltet bei Bewegungen und Vibrationen, z.B. bei eingeschaltetem Fahrzeugmotor, in den Standby-Betrieb und beginnt den nächsten Betriebszyklus ca. 120 Sekunden nach der letzten Bewegung bzw. Vibration. Im Standby-Betrieb leuchtet die Kontrollleuchte **B** ca. alle fünf Sekunden rot auf.
- Drücken Sie den Ein-Aus-Schalter **A** des Marderschrecks in die Position „o“, um das Gerät auszuschalten.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät bzw. trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Auswechseln der Sicherung

Im Fahrzeugbatteriekaabel **5** befindet sich eine Glassicherung 5 x 20 mm vom Typ F500MAL250V, **P**. Falls sich der Marderschreck bei korrekter Verbindung mit der Fahrzeugbatterie nicht einschalten lässt, kann es daran liegen, dass die Glassicherung durchgebrannt ist.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Sicherung **P** auszuwechseln:



- Öffnen Sie den Sicherungshalter  durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie die defekte Sicherung und entsorgen Sie diese vorschriftsgemäß.
- Setzen Sie eine neue Glassicherung 5 x 20 mm, flink, 500 mA, 250 V (Typ F500MAL250V) in den Sicherungshalter  ein.
- Schließen Sie den Sicherungshalter  durch Drehen im Uhrzeigersinn.
-  **HINWEIS!** Achten Sie darauf, das Fahrzeugbatteriekabel  beim Öffnen und Schließen des Sicherungshalters  durch die Drehbewegungen nicht zu beschädigen.
- Falls es mehrmals vorkommt, dass die Sicherung durchbrennt, prüfen und beheben Sie die Ursache des Fehlers, bevor Sie den Marderschreck wieder in Betrieb nehmen.

5. Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

Wartung und Reparaturen

Der Marderschreck ist wartungsfrei. Außer dem oben beschriebenen Auswechseln der Sicherung können durch den Endverbraucher keine Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchgeführt werden. Setzen Sie sich bei einem Betriebsfehler mit unserem Kundendienst in Verbindung.

Reinigung

Reinigen Sie den Marderschreck bei Bedarf mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel und keine Lösungsmittel oder Benzin. Der Marderschreck und sein Zubehör dürfen weder mit Wasser abgespritzt werden, noch in Wasser gelegt werden.

Lager- und Transportbedingungen

- Bei Nichtgebrauch entfernen Sie die Batterien und lagern Sie den Marderschreck und das Zubehör an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Transportieren Sie den Marderschreck und das Zubehör bevorzugt in der Originalverpackung.

6. Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann beim Kundendienst des Herstellers angefordert werden.

7. Recycling

Entsorgen Sie das Produkt und die Verpackung umweltgerecht und vorschriftsgemäß.



Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Marderschreck und Zubehör entsorgen



- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Zudem sind Verkäufer von Elektro- und Elektronikgeräten zur Rücknahme verpflichtet. Kaufland bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich bis zu drei Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Entfernen Sie die Batterien vor der Abgabe aus dem Gerät.
- Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden.

Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte und Batterien erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

8. Garantie

Garantie der Smartmaxx GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor

Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 440498_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

9. Service

Im Falle von Service und Gewährleistung kontaktieren Sie zuerst:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

DEUTSCHLAND

Hotline: +49 89 678 45 06 - 0

E-Mail: office@smartmaxx.info

Lieferant:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

DEUTSCHLAND

Obsah

1. Úvod	27
Použité symboly	27
Rozsah dodávky/označenie dielov	29
Technické údaje	30
2. Bezpečnosť	31
Zamýšľané použitie	31
Všeobecné bezpečnostné pokyny pre ultrazvukový odpudzovač kún s bleskom	31
Bezpečnostné pokyny pre manipuláciu s batériami	33
3. Pred použitím	34
Montáž	34
Montáž do vozidla	34
Inštalácia alebo montáž v prístrešku, garáži, na povale alebo v pivnici	35
Napájanie prúdom	35
Vkladanie a výmena batérií	35
Pripojenie k batérii vozidla	36
Pripojenie k napájacej jednotke USB	37
4. Používanie	37
Zapínanie a vypínanie, prevádzka	37
Výmena poistky	38

5. Údržba, čistenie, skladovanie a transport	39
Údržba a opravy	39
Čistenie	39
Podmienky pre skladovanie a transport	39
6. Vyhlásenie o zhode	40
7. Recyklovanie	40
Likvidácia obalov	40
Likvidácia odpudzovača kún a príslušenstva	40
8. Záruka	41
9. Servis dodávateľ	43

1. Úvod

Gratuluje vám ku kúpe nového ultrazvukového odpudzovača kún s bleskom. Vybrali ste si vysokokvalitný výrobok. Tento návod na obsluhu je neoddeliteľnou súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred inštaláciou a prvým použitím sa oboznámte so všetkými pokynmi na inštaláciu, obsluhu a bezpečnosť. Výrobok používajte len tak, ako je to opísané, a len na určené oblasti použitia. Pri odovzdávaní výrobku tretím osobám im odovzdajte všetky dokumenty.

Použité symboly

V tomto návode, na odpudzovači kún, na príslušenstve alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.



VAROVANIE!

Označuje nebezpečenstvo, ktorému ak sa nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



POZOR!

Označuje nebezpečenstvo, ktorému ak sa nevyhnete, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.



UPOZORNENIE!

Upozorňuje na možné škody na majetku.



Napätie jednosmerného prúdu



Tento výrobok je v súlade so všetkými platnými predpismi Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru



Rôzne piktogramy pre likvidáciu a recykláciu. Výrobok a obal musia byť zlikvidované ekologickým spôsobom a v súlade s predpismi.

Dodržiavajte pokyny na likvidáciu uvedené v časti „Recyklovanie“.



Uchovávajte mimo dosahu detí



Nekombinujte rôzne typy a značky



Nevhadzujte do ohňa



Nekombinujte nové a použité batérie



Nepoužívajte nevhodným spôsobom



Nenabíjajte



Nedeformujte a nepoškodujte



Chráňte pred vlhkosťou



Neotvárajte ani erozoberajte



Nespájajte nakrátko



Dbajte na správne vloženie



USB prípojka



Trieda ochrany III: tento prístroj sa prevádzkuje s bezpečnostným veľmi nízkym napätím.

Rozsah dodávky/označenie dielov (pozri obrázky na rozkladacej strane)

- 1** Ultrazvukový odplašovač kún
 - A Zapínač a vypínač
 - B Svetelná kontrolka
 - C Blesk (2x)
 - D Ultrazvukový reproduktor
 - E Elektrická zásuvka
 - F Priehradka na batérie s vekom a skrutkou
 - G Očko na pripevnenie káblových viazačov (4x)
- 2** 4x batéria, značka Tronic, AA LR6, 1,5 V
 - H Kladný pól
 - I Záporný pól
- 3** 4x káblový viazač
- 4** 1x USB kábel
 - J Dutá zástrčka
 - K USB-A zástrčka

- 5** 1 x kábel batérie vozidla s predmontovanou poistkou
- L** Dutá zástrčka
 - M** Kábel s vidlicou, červený, na pripojenie ku kladnému pólu batérie vozidla
 - N** Kábel s vidlicou, čierny, na pripojenie k zápornému pólu batérie vozidla
 - O** Držiak poistiek
 - P** Poistka, typ F500MAL250V (vnútorná, predmontovaná)
- 6** 1 x návod na obsluhu (návod na montáž, obsluhu a bezpečnosť) (bez obrázka)

Technické údaje

pre ultrazvukový odpudzovač kún s bleskom, IAN 440498_2304

Číslo modelu: SMX-MS31-01

Sieťové napätie 5 – 12 V

Príkon: 14 ± 2 mA

Potrebné batérie pre prevádzku na batérie: 4x AA LR6, 1,5 V

Poistka v kábli batérie vozidla: Sklenená poistka 5x 20 mm, rýchloúpnica, 500 mA, 250 V (F500MAL250V).

Rozsah ultrazvukovej frekvencie: 18 – 36 kHz

Akustický tlak: 110 dB

Prevádzková teplota: -25 °C – $+65$ °C

Miesto inštalácie: Inštalácia a prevádzka len v priestoroch odolných proti poveternostným vplyvom a striekajúcej vode

2. Bezpečnosť



Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Ich zanedbanie môže mať za následok ťažké zranenia. Všetky bezpečnostné informácie a pokyny si uschovajte pre budúce použitie. Ak ultrazvukový odpudzovač kún odovzdáte tretej osobe, odovzdajte jej aj všetky dokumenty.

Zamýšľané použitie

Toto zariadenie je určené na odpudzovanie nežiaducich zvierat, ako sú kuny a potkany, z vozidiel, ako aj z prístreškov, garáží, podkrovi alebo pivníc. Prístroj sa smie inštalovať len v priestore odolnom proti striekajúcej vode a poveternostným vplyvom a smie sa používať len v súlade s pokynmi v tomto návode a na žiadne iné účely. Akékoľvek iné použitie alebo akákoľvek úprava prístroja sa považuje za nevhodnú a môže mať za následok škody na majetku alebo dokonca zranenie osôb. Výrobca ani predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nevhodným používaním. Spotrebič nie je určený na komerčné použitie.

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre ultrazvukový odpudzovač kún s bleskom

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní prístroja bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je jeden z pripojovacích káblov tejto jednotky (kábel USB **4**) alebo kábel batérie vozidla **5**) poškodený, je potrebné ho vymeniť za špeciálny pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v jeho zákazníckom servise.
- Tento prístroj sa môže inštalovať a prevádzkovať len na mieste chránenom pred vplyvom počasia a striekajúcou vodou.

- Chráňte prístroj pred vodou, nečistotami a vysokou teplotou
-  **POZOR!** Nedržte prístroj priamo pri uchu. Hoci ultrazvukové vlny nie sú pre ľudské ucho vnímateľné, môžu ho dlhodobo zaťažovať.
- Prístroj prevádzkujte len s typmi pripojenia k elektrickej sieti, ktoré sú opísané v tomto návode na obsluhu: Batérie, batéria vozidla alebo napájanie cez sieťový zdroj USB. Pod pojmom „batéria vozidla“ sa rozumie komerčne dostupná 12 V automobilová batéria pre benzínové alebo naftové vozidlá; nesmú sa používať batérie vozidiel s iným napätím a taktiež elektrická energia elektrických vozidiel.
-  **VAROVANIE!** Pri pripájaní prístroja k batérii vozidla buďte obzvlášť opatrní. Aj 12 V batéria môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia. Používajte ochranné rukavice a izolované náradie.
- Nesprávne pripojenie k akumulátoru vozidla môže mať za následok poškodenie odpuzdovača kún alebo vášho vozidla, ako aj zranenie.
- Ak nebudete prístroj dlhší čas používať alebo ak ho budete prevádzkovať s USB alebo s batériou vozidla, vyberte z neho batérie AA LR6.
- Prístroj prednostne neprevádzkujte s batériami pri nízkych teplotách, ale s USB alebo s batériou vozidla. Batérie pri nízkych teplotách rýchlo strácajú svoju kapacitu.
- Ak prístroj prevádzkujete pomocou USB kábla, musí byť napájaný so SELV (bezpečnostné mimoriadne nízke napätie, angl. Safety Extra Low Voltage, SELV). Používajte len schválené napájacie zdroje USB s logom CE s výstupným napätím medzi 5 a 12 V.

Bezpečnostné pokyny pre manipuláciu s batériami

- Batérie uchovávajúte mimo dosahu detí
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
Nebezpečenstvo poškodenia.
- Batérie neotvárajte, nedeformujte ani nepoškodzujte. Batérie nikdy nevhadzujte do ohňa. **Nebezpečenstvo výbuchu!**
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Batérie nezapájajte nakrátko.
- Pri vkladaní batérií vždy dbajte na to, aby ste používali rovnaké typy a značky a nemiešali nové a použité batérie.
- Chráňte batérie pred vlhkosťou.
- Použité batérie správne zlikvidujte. Pozri časť „Recyklácia“.

3. Pred použitím

Montáž

Odpudzovač kún možno namontovať do vozidla alebo umiestniť či upevniť v miestnosti. Pre úspech je dôležitý výber správneho miesta inštalácie, najmä pri použití v interiéri: ultrazvukové vlny a svetelné lúče by sa mali čo najlepšie šíriť, aby mohol odpudzovač kún naplno rozvinúť svoj účinok.

Inštalácia do vozidla

- Ak vaše vozidlo už napadla kuna, pred inštaláciou odpudzovača kún umyte motor. Odpudzovač kún nie je odolný proti striekajúcej vode a pred ďalším umývaním motora sa musí odstrániť.
- Vyberte miesto inštalácie v motorovom priestore, ktoré spĺňa nasledujúce podmienky:
 - Odpudzovač kún musí byť chránený pred striekajúcou vodou a nečistotami.
 - Odpudzovač kún nesmie byť umiestnený priamo vedľa motora, aby nebol vystavený nadmernému teplu.
 - Vzdialenosť medzi batériou vozidla a odpudzovačom kún je zvolená tak, aby sa kábel batérie vozidla **5** mohol pripojiť k prístroju bez toho, aby sa dotýkal pohyblivých alebo horúcich častí..
- Teraz pripevnite odpudzovač kún do motorového priestoru vozidla pomocou dodaných káblových viazačov. V závislosti od typu napájania, ktoré chcete použiť, môže byť vhodné upevniť prístroj len pomocou dvoch káblových viazačov, aby zostal prístupný priestor pre batériu **F** v zadnej časti.

Inštalácia alebo montáž do prístrešku pre auto, podkrovia alebo pivnice

- Vyberte miesto pre odpudzovač kún, ktoré spĺňa nasledujúce požiadavky:
 - Odpudzovač kún (napr. pri použití v prístrešku pre auto) musí byť chránený pred striekajúcou vodou a poveternostnými vplyvmi.
 - Na vybranom mieste sa ultrazvukové vlny musia dobre šíriť a záblesky musia byť dobre viditeľné.
 - Odporúčaná výška: 80 až 100 cm nad zemou.
- V prípade potreby pripevnite odpudzovač kún pomocou dodaných káblových väzieb alebo pomocou skrutiek (nie sú súčasťou dodávky)
V závislosti od požadovaného typu napájania majte na pamäti, že v prípade potreby by mal zostať prístupný priečnik na batérie **F** na zadnej strane.

Napájanie prúdom

Ultrazvukový odpudzovač kún s bleskom sa môže napájať tromi rôznymi spôsobmi: batériami, cez batériu vozidla alebo pomocou napájacieho zdroja USB.

Vkladanie a výmena batérii

- Otvorte priečnik na batérie **F** pomocou malého krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
- Do priečniku na batérie vložte štyri batérie AA LR6, 1,5 V **2**. Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená v priečniku na batérie a na batériách.

- Zatvorte a zaskrutkujte priehradku na batérie pomocou krížového skrutkovača.
- Rovnakým spôsobom postupujte aj pri výmene batérií. Uistite sa, že používate správny typ batérie a nemišajte rôzne typy a značky.

Pripojenie k batérii vozidla

- **UPOZORNENIE!** Pod pojmom „batéria vozidla“ sa rozumie štandardná 12-voltová automobilová batéria pre benzínové alebo naftové vozidlá; nesmú sa používať batérie vozidiel s iným napätím a batérie elektrických vozidiel.
- V prípade kábla akumulátora vozidla **5** pripojte oba káble s vidlicovými zástrčkami **M** a **N** pomocou vhodného a izolovaného otvoreného kľúča ku kladnému a zápornému pólu akumulátora vozidla. Dbajte pritom na správnu polaritu.
 - červený = kladný pól, kábel **M**
 - čierny = mínus, kábel **N**
- Kábel vedte v motorovom priestore vozidla tak, aby sa nemohol dostať do kontaktu s pohyblivými alebo horúcimi časťami.
- Zasuňte dutú zástrčku **L** do sieťovej zásuvky **E** odpudzovača kún.



Pripojenie s napájacím zdrojom USB

- Pri kábli USB zapojte **4** zástrčku USB A **K** do príslušnej zásuvky napájacieho zdroja USB.
 - Dutú zástrčku zasunite **J** do napájacej zásuvky **E** odpudzovača kún.
 - Napájací zdroj USB pripojte k elektrickej sieti. Uistite sa, že informácie na napájacom zdroji USB zodpovedajú charakteristikám vašej elektrickej siete.
- Ultrazvukový odpudzovač kún s bleskom je teraz pripravený na použitie.

4. Používanie

Zapínanie a vypínanie, prevádzka

- Na zapnutie prístroja zatlačte spínač **A** odpudzovača kún do polohy „I“.
- Spočiatku sa približne na dve sekundy ozve prenikavý zvuk. Potom sa spustia nasledujúce prevádzkové cykly:
 1. 10 sekúnd ZAP: biele blesky, praskavé zvuky a ultrazvuk 18 – 36 kHz; kontrolka **B** bliká na červeno
 2. 100-sekundová prestávka: kontrolka **B** bliká na zeleno
- Prevádzkové cykly sa opakujú dovtedy, kým sa odpudzovač kún nevypne alebo kým sa nezistí pohyb alebo vibrácie.
- Snímač vibrácií: Ultrazvukový odpudzovač kún sa v prípade pohybu a vibrácií, napr. pri zapnutí motora vozidla, prepne do pohotovostného režimu a ďalší pracovný cyklus sa začne približne 120 sekúnd po poslednom pohybe alebo

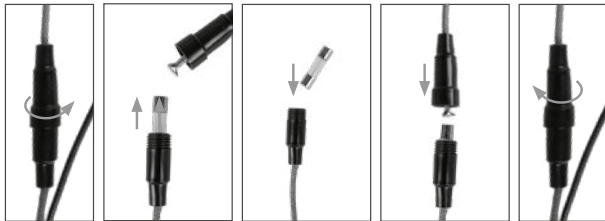
vibrácii. V pohotovostnom režime sa kontrolka rozsvieti **B** na červeno približne každých päť sekúnd.

- Stlačením spínača **A** odpudzovača kún do polohy „o“ prístroj vypnete.
- Ak nebudete zariadenie dlhší čas používať, vyberte z neho batérie alebo ho odpojte od napájania.





Výmena poistky

V kábli batérie vozidla **5** sa nachádza sklenená poistka 5x 20 mm typu F500MAL250V, **P**. Ak sa odpudzovač kún po správnom pripojení k batérii vozidla nezapne, môže to byť spôsobené prepálením sklenenej poistky.

Pri výmene poistky postupujte **P** takto:



- Otvorte držiak poistky **O** otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

- Odstráňte chybnú poistku a zlikvidujte ju v súlade s predpismi.
- Do držiaka poistky vložte novú sklenenú poistku 5x 20 mm, rýchlu, 500 mA, 250 V (typ F500MAL250V) .
- Uzavrite držiak poistky  otočením v smere hodinových ručičiek.
-  **UPOZORNENIE!** Dávajte pozor, aby ste otáčavými pohybmi **5** pri otváraní a zatváraní držiaka poistky  nepoškodili kábel batérie vozidla.
- Ak sa poistka prepáli niekoľkokrát, pred opätovným uvedením odpudzovača kún do prevádzky skontrolujte a odstráňte príčinu poruchy.

5. Údržba, čistenie, skladovanie a preprava

Údržba a opravy

Odpudzovač kún nevyžaduje údržbu. Okrem výmeny poistky, ako je opísané vyššie, nemôže koncový používateľ vykonávať žiadnu údržbu alebo opravu. V prípade prevádzkovej poruchy kontaktujte náš zákaznícky servis.

Čistenie

Odpudzovač kún v prípade potreby vyčistíte vlhkou handričkou. Nepoužívajte agresívne abrazívne čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani benzín. Odpudzovač kún a jeho príslušenstvo sa nesmie postriekať vodou ani umiestniť do vody.

Podmienky skladovania a prepravy

- Ak sa nepoužíva, vyberte batérie a uložte odpudzovač kún a príslušenstvo na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Odpudzovač kún a príslušenstvo prepravujte prednostne v originálnom balení.

6. Vyhlásenie o zhode



Vyhlásenie o zhode EÚ je možné získať v zákazníckom servise výrobcu.

7. Recyklácia

Likvidujte výrobok a obal spôsobom šetrným k životnému prostrediu a v súlade s predpismi.



Likvidácia obalu

Obal likvidujte samostatne.

Kartón a lepenku dajte k odpadovému papieru, fólie do zberu druhotných surovín.



Likvidácia odpudzovača kún a príslušenstva

- Symbol preškrtnutého odpadkového koša znamená, že tento výrobok sa po skončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Tento výrobok sa musí odovzdať na určenom zbernom mieste. Môžete to urobiť napríklad tak, že ho vrátite pri kúpe podobného výrobku alebo ho odovzdáte na autorizovanom zbernom mieste na recykláciu elektroodpadu. Okrem toho sú distribútori elektrických a elektronických zariadení povinní prijať zariadenie späť. Spoločnosť Kaufland vám ponúka možnosti vrátenia priamo v predajniach a marketoch. Vrátenie a likvidácia sú pre vás bezplatné. Pri kúpe nového prístroja máte právo bezplatne vrátiť zodpoveda-



júci starý prístroj. Okrem toho máte možnosť bez ohľadu na kúpu nového prístroja bezplatne vrátiť až tri staré spotrebiče, ktorých rozmery nie sú väčšie ako 25 cm. Pred odovzdaním prístroja z neho vyberte batérie.

- Batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom, ale musia sa odovzdať na zbernom mieste na to určenom.

Informácie o zberných miestach pre staré spotrebiče a batérie získate na obecnej úrade, na verejno-právnom orgáne zodpovednom za likvidáciu odpadu, u oprávnej osoby na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení alebo od organizácie poverenej zberom odpadu.

8. Záruka

Záruka spoločnosti Smartmaxx GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
na toto zariadenie získate trojročnú záruku od dátumu kúpy. V prípade porúch tohto výrobku máte nárok na uplatnenie zákonných práv voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou opísanou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť od dátumu nákupu. Originálny doklad o kúpe si, prosím, uschovajte na bezpečnom mieste. Je potrebný ako doklad o kúpe. Ak sa do troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytne materiállová alebo výrobná chyba, podľa nášho uváženia výrobok bezplatne opravíme alebo vymeníme, prípadne vrátime kúpnu cenu. Táto záruka je podmienená predložením chybného spotrebiča

a dokladu o kúpe (účtenky) v trojročnej lehote a stručným písomným opisom povahy chyby a času jej vzniku. Ak sa na poruchu vzťahuje naša záruka, dostanete späť opravený výrobok alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná lehota a zákonné nároky za nedostatky

Záručná lehota sa nepredlžuje o trvanie záručného plnenia. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Prípadné poškodenia a poruchy, ktoré sa vyskytli už v čase nákupu, je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolplatnené.

Rozsah záruky

Zariadenie bolo starostlivo vyrobené podľa prísnych kvalitatívnych predpisov a pred dodaním svedomito otestované.

Záruka sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno považovať za opotrebované časti, alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov, batérií alebo častí vyrobených zo skla. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne používanie výrobku je potrebné dôsledne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na použitie. Za každú cenu sa vyvarujte používania a činností, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade nesprávneho používania alebo nesprávnej manipulácie, použitia sily a v prípade zásahov, ktoré neboli vykonané našou autorizovanou servisnou pobočkou.

Postup v prípade reklamácie

Aby bola vaša žiadosť spracovaná rýchlo, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Pri všetkých otázkach si, prosím, pripravte pokladničný doklad a číslo položky (IAN 440498_2304) ako doklad o kúpe.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, najprv sa obráťte **telefonicke** alebo **e-mailom** na nižšie uvedené servisné oddelenie. Ak sa zistí, že výrobok je chybný, môžete ho zaslať bez zaplatenia poštovného s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný blok) na vám oznámenú adresu servisu s uvedením chyby a času jej výskytu.

9. Servis

V prípade servisu a záruky kontaktujte najprv:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NEMECKO

Horúca linka: +49 89 678 45 06 - 0

E-mail: office@smartmaxx.info

Dodávateľ:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NEMECKO

Sadržaj

1. Uvod	46
Korišteni simboli	46
Opseg isporuke / oznaka dijela	48
Tehnički podaci	49
2. Sigurnost	50
Namjenska upotreba	50
Opće sigurnosne upute za ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna s bljeskalicom	50
Sigurnosne upute za rukovanje baterijama	52
3. Prije uporabe	52
Montaža	52
Ugradnja u vozilo	53
Instalacija ili montaža u nadstrešnicu za automobil, garaži, podrumu ili na tavanu	53
Napajanje	54
Umetanje i mijenjanje baterija	54
Spajanje na akumulator vozila	54
Spajanje na USB strujni adapter	55
4. Uporaba	56
Uključivanje i isključivanje, Rad	56
Zamjena osigurača	57

5. Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport	58
Održavanje i popravci	58
Čišćenje.....	58
Uvjeti za skladištenje i transport.....	58
6. Izjava o sukladnosti	58
7. Recikliranje	59
Odlaganje ambalaže	59
Odlaganje uređaja za tjeranje kuna i pribora	59
8. Jamstvo	60
9. Servis / Dobavljač	62

1. Uvod

Čestitamo na kupnji vašeg novog ultrazvučnog uređaja za tjeranje kuna s bljeskalicom. Odabrali ste proizvod visoke kvalitete. Ove upute za uporabu su sastavni dio proizvoda. Sadrže važne upute za sigurnost, uporabu i odlaganje. Prije montaže i prve uporabe upoznajite se sa svim uputama za montažu, rukovanje i sigurnosnim uputama. Proizvod upotrebljavajte samo kako je opisano te za navedena područja primjene. U slučaju prosljeđivanja proizvoda trećim stranama predajte im i sve popratne materijale.

Korišteni simboli

Sljedeći simboli i signalne riječi koriste se u ovom priručniku, na uređaju za tjeranje kuna, na priboru ili na ambalaži.



UPOZORENJE!

Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda.



OPREZI

Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do manje ili srednje teške ozljede.



NAPOMENA!

Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Istosmjerna struja



Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim propisima Zajednice Europskog gospodarskog prostora



Razni piktogrami za odlaganje i recikliranje. Proizvod i ambalažu treba zbrinuti na ekološki prihvatljiv način i u skladu s propisima.

Pridržavajte se uputa za odlaganje u odjeljku „Recikliranje“.



Čuvati izvan dohvata djece



Ne bacati u vatru



Ne umetati pogrešno



Ne deformirati/oštećivati



Ne otvarati/rastavlјjati



Ne miješati različite vrste i marke



Ne miješati nove i rabljene baterije



Ne puniti



Zaštiti od vlage



Ne stvarati kratki spoj



Umetnuti ispravno



USB priključak



Razred zaštite III: ovaj uređaj radi sa sigurnosno izuzetno niskim naponom.

Opseg isporuke / oznaka dijela (vidi slike na preklopnoj stranici)

- 1** Ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna
 - A Sklopka za uključivanje/isključivanje
 - B Kontrolna lampica
 - C Bljeskalica (2x)
 - D Ultrazvučni zvučnik
 - E Strujna utičnica
 - F Odjeljak za baterije s poklopcem i vijkom
 - G Ušica za pričvršćivanje kablskih vezica (4x)
- 2** 4x baterije, marke Tronic, AA LR6, 1,5 V
 - H Pozitivan pol
 - I Negativan pol
- 3** 4x kablске vezice
- 4** 1x USB kabl
 - J Koaksijalni kablški priključak
 - K USB-A utikač

- 5** 1x kabel za akumulator vozila s unaprijed montiranim osiguračem
- L** Koaksijalni kabelski priključak
 - M** Kabel s viličastim konektorom, crvene boje, za spajanje na pozitivni pol akumulatora vozila
 - N** Kabel s viličastim konektorom, crne boje, za spajanje na negativni pol akumulatora vozila
 - O** Držać osigurača
 - P** Osigurač, tip F500MAL250V (unutarnji, unaprijed montiran)
- 6** 1x upute za uporabu (upute za montažu, rukovanje i sigurnosne upute) (bez slike)

Tehnički podaci

za ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna s bljeskalicom, IAN 440498_2304

Broj modela: SMX-MS31-01

Nazivni napon: 5 – 12 V

Potrošnja struje: 14 ± 2 mA

Potrebne baterije za baterijsko napajanje: 4x AA LR6, 1,5V

Osigurač u kabelu akumulatora vozila: Stakleni osigurači 5 x 20 mm, brzi, 500 mA, 250 V (F500MAL250V)

Ultrazvučni frekvencijski raspon: 18 – 36 kHz

Zvučni tlak: 110 dB

Radna temperatura: -25 °C - +65 °C

Mjesto ugradnje: Montaža i rad samo na mjestu zaštićenom od vremenskih uvjeta i prskanja vode



OPREZ



UPOZORENJE: Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

2. Sigurnost

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje može rezultirati teškim ozljedama. Sačuvajte sva sigurnosna upozorenja i upute za buduću uporabu. Pri davanju ultrazvučnog uređaja za tjeranje kuna trećim osobama predajte im i svu dokumentaciju.

Namjenska upotreba

Ovaj uređaj namijenjen je tjeranju nepoželjnih životinja poput kuna i štakora od vozila, kao i od nadstrešnica za automobile, garaža, tavana ili podruma. Uređaj se smije instalirati samo u prostoru zaštićenom od vremenskih uvjeta i prskanja vodom te koristiti samo u skladu s uputama u ovom priručniku i ni u koju drugu svrhu. Svaka druga uporaba ili bilo kakva modifikacija uređaja smatra se nenamjenskom i može dovesti do materijalne štete ili čak ozljeda osoba. Proizvođač ili prodavač ne preuzimaju odgovornost za štete nastale nenamjenskom ili pogrešnom uporabom. Uređaj nije predviđen za komercijalnu uporabu.

Opće sigurnosne upute za ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna s bljeskalicom

- Ovaj uređaj smiju upotrebljavati djeca starija od osam godina te osobe smanjenih psihičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako su pod nadzorom ili ako su podučene u vezi sa sigurnom uporabom aparata te ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je jedan od spojnih kabela ovog uređaja (USB kabel **4** ili kabel akumulatora vozila **5**) oštećen, potrebno ga je zamijeniti posebnim spojnim kabelom koji

se može nabaviti kod proizvođača ili njegove korisničke službe.

- Ovaj uređaj se smije montirati i koristiti samo mjestu koje je zaštićeno od vremenskih uvjeta i prskanja vode.
- Zaštitite uređaj od vode, prljavštine i topline.

! OPREZI

- Ne držite uređaj izravno na uhu. Iako su ultrazvučni valovi neprimjetni ljudskom uhu, oni mogu dugoročno oštetiti sluh.
- Koristite uređaj samo sa sljedećim vrstama napajanja opisanim u ovim uputama za uporabu: Baterije, akumulator vozila ili USB strujni adapter. Pod „akumulatorem vozila“ misli se na komercijalno dostupan automobilski akumulator od 12 volti za vozila na benzin ili dizel; ne smiju se koristiti akumulatori vozila s drugim naponom i električni sustav električnih vozila.

! UPOZORENJE!

- Budite posebno oprezni pri spajanju uređaja na akumulator vozila. Čak i baterija od 12 volti može uzrokovati strujni udar i teške ozljede. Koristite zaštitne rukavice i izolirani alat.
- Nepravilno spajanje na akumulator vozila može uzrokovati oštećenje uređaja za tjeranje kuna ili vašeg vozila, kao i ozljede.
- Izvadite AA LR6 baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme ili ako ćete ga koristiti preko USB-a ili akumulatora vozila.
- Poželjno je da uređaj ne radi na baterije pri niskim temperaturama, već preko USB-a ili akumulatora vozila. Baterije brzo gube kapacitet pri niskim temperaturama.

- Ako uređajem upravljate pomoću USB kabela, on mora imati SELV napajanje (sigurnost izuzetno niskog napona, SELV eng.). Koristite samo odobrene USB strujne adaptere s oznakom CE i izlaznim naponom između 5 i 12 volti.

Sigurnosne upute za rukovanje baterijama

- Držite baterije izvan dohvata djece.
- Kod umetanja baterija pripazite na pravilan polaritet (+ / -).
Opasnost od oštećenja.
- Nemojte otvarati, deformirati ili oštetiti baterije. Ne bacajte baterije u vatru.
Opasnost od eksplozije!
- Ne pokušavajte puniti baterije koje se ne mogu puniti.
- Nemojte kratko spajati baterije.
- Prilikom umetanja baterija vodite računa da uvijek koristite iste vrste i marke te da ne miješate nove i rabljene baterije.
- Zaštitite baterije od vlage.
- Iskorištene baterije pravilno odložite. Pogledajte odjeljak „Recikliranje“.

3. Prije uporabe

Montaža

Uređaj za tjeranje kuna može se montirati u vozilo ili postaviti ili fiksirati u određenoj prostoriji. Odabir pravog mjesta postavljanja uređaja važan je za uspjeh, posebno kada se koristi u zatvorenim prostorijama: ultrazvučni valovi i svjetlosne

zrake trebaju se širiti što je moguće bolje kako bi uređaj za tjeranje kuna postigao svoj puni učinak.

Ugradnja u vozilo

- Ako je vaše vozilo već napala kuna, operite motor PRIJE postavljanja uređaja za tjeranje kuna. Uređaj za tjeranje kuna nije otporan na prskanje vode i mora se ukloniti prije svakog sljedećeg pranja motora.
- Odaberite mjesto postavljanja u motornom prostoru koje ispunjava sljedeće zahtjeve:
 - Uređaj za tjeranje kuna zaštićen od prskanja vode i prljavštine
 - Uređaj za tjeranje kuna nije smješten neposredno uz motor kako ne bi bio izložen pretjeranoj toplini.
 - Udaljenost između akumulatora vozila i uređaja za tjeranje kuna je takva da se kabel akumulatora vozila **5** može spojiti na uređaj bez dodirivanja pokretnih ili vrućih dijelova.
- Sada pričvrstite uređaj za tjeranje kuna za motorni prostor vašeg vozila pomoću priloženih kabljskih vezica. Ovisno o vrsti napajanja koju želite koristiti, preporučljivo je pričvrstiti uređaj samo s dvije kabljske vezice tako da odjeljak za baterije **F** na stražnjoj strani ostane dostupan.

Instalacija ili montaža u nadstrešnicu za automobil, garaži, podrumu ili na tavanu

- Odaberite mjesto postavljanja uređaja za tjeranje kuna tako da budu ispunjeni sljedeći zahtjevi:
 - Uređaj za tjeranje kuna (npr. kada se koristi u nadstrešnici za automobil) zaštićen je od prskanja vode i vremenskih utjecaja.
 - Na odabranom mjestu ultrazvučni valovi mogu se dobro širiti

i bljeskovi su jasno vidljivi.

- Preporučena visina: 80 do 100 cm iznad tla.

- Ako želite, pričvrstite uređaj za tjeranje kuna pomoću priloženih kabljskih vezica ili vijaka (nisu uključeni u opseg isporuke).
Ovisno o željenoj vrsti napajanja, vodite računa o tome da odjeljak za baterije **F** na stražnjoj strani mora ostati dostupan ako je potrebno.

Napajanje

Ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna s bljeskalicom može se napajati na tri različita načina: baterijama, akumulatorom vozila ili USB strujnim adapterom.

Umetanje i mijenjanje baterija

- Otvorite odjeljak za baterije **F** pomoću malog križnog odvijača (nije uključen u opseg isporuke)
- Umetnite četiri AA LR6 baterije od 1,5 V **2** u odjeljak za baterije. Pazite na točan polaritet, koji je označen u odjeljku za baterije i na samim baterijama.
- Zatvorite i zašrafite odjeljak za baterije križnim odvijačem.
- Postupite na isti način kada mijenjate baterije. Vodite računa da koristite ispravnu vrstu baterije i nemojte miješati različite vrste i marke.

Spajanje na akumulator vozila

- **⚠ NAPOMENA!** Pod „akumulatorom vozila“ misli se na komercijalno dostupan automobilski akumulator od 12 volti za vozila na benzin ili dizel; ne smiju se koristiti akumulatori vozila s drugim naponom i električni sustav električnih vozila.

- Spojite dva kabela s viličastim konektorima **M** i **N** za kabel akumulatora vozila **5** i uz pomoć prikladnog i izoliranog viličastog ključa na pozitivne i negativne terminale akumulatora vašeg vozila. Pripazite pritom na pravilan polaritet:
 - Crveno = pozitivni pol, kabel **M**
 - Crna = negativni pol, kabel **N**
- Provedite kabel u motornom prostoru vozila tako da ne može dodirivati pokretne ili vruće dijelove.
- Umetnite koaksijalni kabelski priključak **L** u strujnu utičnicu **E** uređaja za tjeranje kuna.



Spajanje na USB strujni adapter

- Spojite USB-A utikač **K** USB kabela **4** s odgovarajućom utičnicom na USB strujnom adapteru
- Umetnite koaksijalni kabelski priključak **J** u strujnu utičnicu **E** uređaja za tjeranje kuna.
- Spojite USB strujni adapter na elektroenergetsku mrežu. Provjerite odgovaraju li podaci na USB strujnom adapteru svojstvima vaše elektroenergetske mreže.

Ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna s bljeskalicom sada je spreman za uporabu.

4. Uporaba

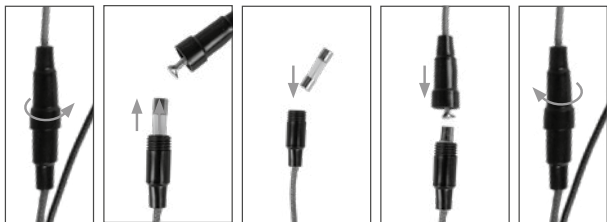
Uključivanje i isključivanje, rad

- Pomaknite prekidač za uključivanje/isključivanje **A** uređaja za tjeranje kuna u položaj „I” kako biste uključili uređaj.
- Prvo se može čuti kreštav ton u trajanju od oko dvije sekunde. Nakon toga, radni ciklusi započinju na sljedeći način:
 1. 10 sekundi UKLJUČENO: bijela bljeskajuća svjetla, pucketanje i ultrazvuk 18-36kHz; kontrolna lampica **B** treperi crveno
 2. Pauza od 100 sekundi: kontrolna lampica **B** treperi zeleno
- Radni ciklusi se ponavljaju dok se uređaj za tjeranje kuna ne isključi ili dok se ne otkrije kretanje ili vibracija.
- Senzor vibracija: Ultrazvučni uređaj za tjeranje kuna prelazi u stanje mirovanja u slučaju kretanja i vibracija, npr. kada se motor vozila uključi, i započinje sljedeći radni ciklus otprilike 120 sekundi nakon posljednjeg kretanja ili vibracije. U stanju mirovanja kontrolna lampica **B** svijetli crveno otprilike svakih pet sekundi.
- Pomaknite prekidač za uključivanje/isključivanje **A** uređaja za tjeranje kuna u položaj „O” kako biste isključili uređaj.
- Izvadite baterije iz uređaja ili ga isključite iz napajanja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.

Zamjena osigurača

U kabelu akumulatora vozila **5** nalazi se stakleni osigurač 5 x 20 mm tipa F500MAL250V, **P**. Ako se uređaj za tjeranje kuna ne može uključiti kada je ispravno spojen na akumulator vozila, to može biti zato što je pregorio stakleni osigurač.

Za zamjenu osigurača **P** slijedite korake u nastavku:



- Otvorite držač osigurača **O** okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.
- Uklonite neispravan osigurač i zbrinite ga u skladu s propisima.
- Umetnite novi stakleni osigurač 5 x 20 mm, brzi, 500 mA, 250 V (tip F500MAL250V) u držač osigurača **O**.
- Zatvorite držač osigurača **O** okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
- **⚠ NAPOMENA!** Pazite da ne oštetite kabel akumulatora vozila **5** zakretnim pokretima prilikom otvaranja i zatvaranja držača osigurača **O**.

- Ako se više puta dogodi da osigurač pregori, provjerite i otklonite uzrok kvara prije ponovnog uključivanja uređaja za tjeranje kuna.

5. Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport

Održavanje i popravci

Uređaj za tjeranje kuna ne zahtijeva održavanje. Osim zamjene osigurača na gore opisani način, krajnji korisnik ne može izvršiti nikakve radove održavanja ili popravka. U slučaju kvara u radu kontaktirajte našu korisničku službu.

Čišćenje

Po potrebi očistite uređaj za tjeranje kuna vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za ribanje, otapala ili benzin. Uređaj za tjeranje kuna i njegov pribor ne smiju se prskati niti uranjati u vodu.

Uvjeti za skladištenje i transport

- Kada nije u uporabi, izvadite baterije i čuvajte uređaj za tjeranje kuna i dodatke na suhom mjestu, izvan dohvata djece.
- Po mogućnosti transportirajte uređaj za tjeranje kuna i pribor u originalnom pakiranju.

6. Izjava o sukladnosti



EU izjavu o sukladnosti možete zatražiti od korisničke službe proizvođača.

7. Recikliranje

Proizvod i ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način i u skladu s propisima.



Odlaganje ambalaže

Odložite ambalažu prema vrstama otpada. Ljepenku i karton odložite među stari papir, a folije među vrijedne sirovine.



Odlaganje uređaja za tjeranje kuna i pribora

- Simbol prekrizene kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom na kraju njegovog životnog vijeka. Ovaj proizvod morate odnijeti na određeno sabirno mjesto. To se može učiniti, primjerice, vraćanjem proizvoda prilikom kupnje sličnog proizvoda ili predajom na ovlaštenom sabirnom mjestu za recikliranje stare otpadne električne i elektroničke opreme. Dodatno, distributeri električne i elektroničke opreme dužni su ih preuzeti natrag. Kaufland Vam nudi mogućnost povrata izravno u poslovnicama i marketima. Povrat i zbrinjavanje na otpad za Vas su besplatni. Pri kupnji novog uređaja imate pravo besplatno vratiti pripadajući stari uređaj. Osim toga, imate mogućnost, neovisno o kupnji novog uređaja, besplatno pokloniti do tri stara uređaja koji nisu veći od 25 cm u bilo kojoj dimenziji. Uklonite baterije iz uređaja prije povrata.
- Baterije se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom, već se moraju odnijeti na za to predviđeno sabirno mjesto.



Informacije o sabirnim mjestima starih uređaja i baterija možete dobiti u Vašoj gradskoj upravi, javnom zavodu za zbrinjavanje otpada, ovlaštenom tijelu za zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja ili od Vašeg odvoznika otpada.

8. Jamstvo

Jamstvo tvrtke Smartmaxx GmbH

Dragi kupče,

Ovaj uređaj dolazi s trogodišnjim jamstvom od datuma kupnje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, imate zakonsko pravo reklamacije kod prodavatelja proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našim jamstvom opisanim u nastavku.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu. Bit će Vam potreban kao dokaz kupnje. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravlkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla. Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 440498_2304) kao dokaz o kupnji.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili preko **elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku. Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

9. Servis

U slučaju servisa i jamstva prvo kontaktirajte:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NJEMAČKA

Dežurna telefonska linija: +49 89 678 45 06 - 0

E-pošta: office@smartmaxx.info

Dobavljač:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NJEMAČKA

SMARTMAXX GMBH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
DEUTSCHLAND

V.1.0

Stand der Informationen

Stav informácií · Verzija informacija:

09/2023 · N7157 v.1.0